

1 Caratteristiche tecniche .....1  
 1.1 Introduzione .....1  
 1.2 Targa di identificazione .....1  
 1.3 Componenti di serie .....2  
 1.4 Componenti opzionali .....2  
 1.5 Dati tecnici .....2  
 2 Comandi – Regolazioni – Alimentazioni .....3  
 2.1 Regolazioni .....4  
 2.2 Segnalazioni generali .....4  
 2.3 Alimentazione .....5  
 2.4 Ingressi .....5  
 2.5 Uscite audio di Potenza .....6  
 2.6 Uscite .....6  
 3 Funzionamento .....6  
 3.1 Uso previsto .....6  
 3.2 Avvio dell'apparecchio .....7  
 3.3 Ricarica della batteria .....8  
 4 Sollevamento, trasporto .....10  
 5 Installazione .....10  
 5.1 Illuminazione .....10  
 5.2 Spazio necessario .....10  
 6 Manutenzione .....11  
 6.1 Sostituzione della batteria .....11  
 7 Garanzia .....12  
 8 Consegna, trasporto e riconsegna in garanzia .....12  
 9 Smaltimento e rottamazione .....13  
 10 Dichiarazione di conformità .....14

1 CARATTERISTICHE TECNICHE

1.1 Introduzione

Il presente manuale è stato compilato al fine di fornire all'utilizzatore una conoscenza generale del prodotto, di istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione necessarie per il suo corretto funzionamento.

Prima di procedere con l'utilizzo del prodotto è necessario leggere attentamente il presente manuale, in esso infatti, sono contenute le informazioni necessarie per il suo corretto utilizzo.

Le manutenzioni e gli accorgimenti descritti nel presente manuale si intendono sempre come minime necessarie per garantire l'efficienza, la sicurezza e la durata in condizioni di normale lavoro.

Questo manuale fa parte integrante del prodotto deve essere conservato con cura fino allo smantellamento finale del prodotto stesso.

In caso di smarrimento di danneggiamento del presente manuale l'utente può richiedere una copia a:

**MAUSOUND** di Roberto Berselli - via Rubes Triva 83- 41122 Modena - CELL. 338-2668608 - WEB: [www.mausound.it](http://www.mausound.it) - email: [info@mausound.it](mailto:info@mausound.it)

indicando il tipo di prodotto e il numero di matricola riportato sulla targhetta di identificazione del prodotto stesso.

La lingua ufficiale dal costruttore per la redazione del presente manuale è: Italiana. Non si assumono responsabilità per traduzioni, in altre lingue, non conformi al significato originale.

Il presente manuale rispecchia lo stato del prodotto al momento della fornitura e non potrà essere ritenuto inadeguato solo perché successivamente aggiornato in base a nuovi studi o esperienze.

Mausound si riserva il diritto di aggiornare la produzione e i manuali senza l'obbligo di aggiornare la produzione e i manuali dei prodotti precedenti, e senza l'obbligo di informare gli utilizzatori di prodotti forniti in precedenza.

Contattando il costruttore il servizio assistenza clienti sarà comunque disponibile per fornire, dietro richiesta, informazioni sugli aggiornamenti che il costruttore ha apportato al prodotto.

1.3 Componenti di serie

Il prodotto **MSPS S M D** è composto da:

- Uscita EXT da 200W RMS
- ingresso LINEE L/R e MIC
- uscita alimentazione radio microfoni 12V MAX 400mA
- caricabatteria
- Ricevitore bluetooth
- Cavetto di collegamento minijack 3.5/RCA

1.4 Componenti opzionali

Il prodotto **MSPS S M D** può essere corredato di alcuni accessori opzionali come:

- diffusore AKUASOUND
- diffusore WALLSOUND
- Radio Microfono
- Microfono a filo

1.5 Dati tecnici

POTENZA USCITA AKUASOUND	2x150 W rms
IMPEDENZA Altoparlante interno	4 ohm
IMPEDENZA DIFFUSORI SUBACQUEI	4 - 8 ohm
SENSIBILITA' INGRESSI MICROFONO	2,5 mV
ALIMENTAZIONE con batteria al litio LI-ION	
Versione L tensione 36V 6Ah - Versione C tensione 48V 6Ah	
AUTONOMIA	7/8 ore
DISTORSIONE	1% a 150 W
DIMENSIONI	505x325x290 mm
PESO	12 kg



2 COMANDI – REGOLAZIONI – ALIMENTAZIONI



Nella figura sopra riportata è presente il pannello di comandi del modello MSPS SMD. Il pannello è principalmente composto da dispositivi per la regolazione, dispositivi per le segnalazioni generali, dispositivi per alimentazione, ingressi IN/OUT di segnale e di potenza.

Nella tabella successiva sono numerati i dispositivi e la descrizione della loro funzione.

POS	DESCRIZIONE
1	Uscita per diffusore AKUASOUND - WALLSOUND
2	Uscita per diffusore AKUASOUND - WALLSOUND
3	Presca per ricarica delle batterie
4	Interruttore ON/OFF/RICARICA BATTERIA
5	Ingresso Microfono con presa COMBO XLR/JACK 6.35
6	Ingresso Sinistro per connettore RCA
7	Ingresso Destro per connettore RCA
8	Volume microfono per altoparlante
9	Volume musica per altoparlante
10	Volume Microfono per diffusore subacqueo (AKUASOUND)
11	Volume Musica per diffusore subacqueo (AKUASOUND)
12	LED Indicatore di picco di potenza
13	Uscita 12 V max 400mA / 0.4 A
14	Uscita audio a presa Jack 6.35
15	LED Indicatore Livello della batteria
16	USB OUT solo per mantenimento carica accessori

2.1 Regolazioni

Sono presenti regolazioni, per musica e microfono sia in acqua che in aria



MIC: regola il volume del microfono sul diffusore subacqueo;  
 MUSIC: regola il volume della musica sul diffusore subacqueo.



MIC: regola il volume del microfono sull'altoparlante del trolley;  
 MUSIC: regola il volume della musica sull'altoparlante del trolley.

2.2 Segnalazioni generali

L'indicatore del livello di carica della batteria riporta 3 segnalazioni:

- Quando è presente una illuminazione di colore VERDE ciò significa che il livello di carica della batteria è superiore al 40%.
- Quando è presente una illuminazione di colore GIALLO ciò significa che il livello di carica è tra il 15% ed il 40%.
- Quando è presente un livello di carica della batteria di colore ROSSO significa che la carica della batteria è inferiore al 15%, rimane circa 1 ora di autonomia, è consigliabile procedere alla ricarica della batteria.
- Con luce LAMPEGGIANTE ROSSA il trolley è spento, ricaricare la batteria



LED ROSSO indicatore di PICCO del segnale, non deve mai essere acceso, bisogna abbassare i volumi, è consentito qualche breve lampeggio.  
 Se il led è sempre acceso, contattare l'assistenza tecnica.

2.3 Alimentazione

L'accensione dell'apparecchio avviene attraverso il pulsante di ON/OFF sulla posizione "1". All'accensione dell'apparecchio si accenderà anche l'indicatore del livello di carica, (2.2) qualora si accendesse sulla posizione di colore rosso lampeggiante, è obbligo mettere in carica l'apparecchio.



L'apparecchio viene posto sotto carica collegando l'apposito carica batteria alla presa "BATTERY CHARGE INPUT" (il carica batteria è in dotazione alla macchina)



2.4 Ingressi

Sono presenti due tipologia di ingressi differenti:

- Ingresso L e R connettore RCA
- Ingresso Microfono con presa combo XLR/jack 6.35

2.5 Uscite audio di Potenza

Le uscite audio di potenza sono due e sono appositamente progettate per l'accoppiamento dei dispositivi di diffusione sonora subacqueo AKUASOUND e WALLSOUND. È connettore di tipo SPEAKON collegato su +1 -1

2.6 Uscite

Le uscite sono di due tipi:  
**MIX OUT:** è una uscita audio con presa jack 6.35 dalla quale si può prelevare il segnale, da inviare ad altro mixer o impianti audio.

**12Vcc:** uscita per alimentazione di un ricevitore radiomicrofono, o per qualsiasi altro accessorio, con assorbimento di 400mA max. + interno

2.7 USB OUT

**USB OUT:** solo per mantenimento carica accessori

**ATTENZIONE**  
 È proibito l'utilizzo dell'apparecchio durante la fase della ricarica e soprattutto effettuare la fase di ricarica nella zona vasche della piscina. La ricarica deve essere effettuata nelle stanze adibite a uffici con un grado di umidità relativa minore del 50%

**ATTENZIONE**  
 Leggere le istruzioni e le informazioni riguardo alla "Ricarica della batteria" prima di utilizzare il carica batteria

3.2 Avvio dell'apparecchio

Per accendere l'apparecchio è necessario accendere l'interruttore a 12 posizioni nella posizione "1" (BATTERY CHARGER).  
 Tale posizione consente la ricarica dell'apparecchio e ne disabilita l'azionamento. Durante la ricarica dell'apparecchio non è possibile utilizzarlo.

Per accendere l'apparecchio posizionare l'interruttore nella posizione "0" (Spegnimento).  
 In posizione "0" non consente di avviare l'apparecchio e ha una funzione specifica a batteria (vedi pag. 11.3) Ricarica della batteria.  
 L'azionamento ha quindi tre funzioni a seconda della posizione cui assume:  
**1.12: Avvio (ON)**  
**1.13: Spegnimento (OFF)**  
**1.14: Ricarica**

Prima di procedere con l'utilizzo verificare il livello di carica della batteria, ossia verificare che l'indicatore di carica sia sulla posizione di luce VERDE.

**ATTENZIONE**  
 Procedere ad un ciclo di carica completo prima di accendere per la prima volta l'apparecchio.

3.3 Ricarica della batteria

Per ricaricare l'apparecchio è necessario posizionare l'interruttore a 12 posizioni nella posizione "1" (BATTERY CHARGER).  
 Tale posizione consente la ricarica dell'apparecchio e ne disabilita l'azionamento. Durante la ricarica dell'apparecchio non è possibile utilizzarlo.

L'apparecchio è fornito DI un carica batteria sul quale è presente un indicatore led che ne segnala la modalità e lo stato di funzionamento:

INDICATORE LED	Accesso / Batteria carica
VERDE	Accesso / Batteria carica
ROSSO	Batteria in ricarica

**ATTENZIONE**  
 Quando all'accensione l'indicatore di livello di carica rimane costantemente fisso sul colore ROSSO si deve assolutamente ricaricare la batteria. Durante la ricarica della batteria l'apparecchio non deve essere utilizzato e messo in funzione.



led rosso in carica      led verde batteria pronta

Per una corretta procedura di carica seguire le seguenti istruzioni:

1. Assicurarsi che la tensione in ingresso sia compresa tra 100 Vac e 240Vac, 50/60 Hz;
2. Assicurarsi che la tensione di uscita del caricabatterie sia adeguata alla tensione in ingresso della batteria (questo lo si ottiene utilizzando solamente il caricabatterie in dotazione all'apparecchio oppure in caso di acquisto acquistando il carica batterie presso il fornitore o il costruttore Mausound)

14 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



MAUSOUND di Roberto Berselli  
 Via Rubes Triva 83  
 41122 Modena



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

MODELLO: MSPS S M D

Numero di serie: \_\_\_\_\_

È conforme alle condizioni delle seguenti direttive europee: RoHS 2011/65/UE - LVD 2006/95/CE  
 E inoltre dichiara che sono state applicate le seguenti (pari/clause d) norme armonizzate: CEI 64-87 – Impianti elettrici – Piscine e Fontane  
 EN 61558-1 – Sicurezza dei trasformatori

Il fascicolo di costruzione si trova presso: MAUSOUND - via Rubes Triva 83 - 41122 Modena Modena , 18/03/2022

Edizione: Marzo 2022

Revisione: 01/23

Tutti i diritti del presente manuale sono riservati alla ditta Mausound, la riproduzione anche parziale è vietata.

Le descrizioni e le illustrazioni sono riferite allo specifico prodotto in oggetto, la ditta Mausound si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche che riterrà opportune alla produzione di serie.

Il presente manuale fa parte integrante della fornitura e deve essere letto attentamente al fine di un uso corretto, è stato elaborato secondo le disposizioni delle direttive CE e riporta le informazioni tecniche necessarie a svolgere correttamente le funzioni in condizioni di sicurezza. Deve essere conservato con cura e accompagnare il prodotto per tutta la sua vita, compresi passaggi di proprietà.

MAUSOUND di Roberto Berselli - Via Rubes Triva 83 - 41122 Modena (Italy)  
 Tel. (+39) 338.2668608 - mail. [info@mausound.it](mailto:info@mausound.it) - [www.mausound.it](http://www.mausound.it)

4 SOLLEVAMENTO, TRASPORTO



Il sistema mobile di amplificazione è munito di maniglie per il sollevamento e trasporto. È inoltre munito di ruote e barra di trascinamento per trasportarlo per lunghe distanze.

5 INSTALLAZIONE

5.1 Illuminazione

Il luogo di installazione e utilizzo del prodotto deve avere sufficiente luce naturale o artificiale conforme alle norme vigenti nell'ambiente o del paese di installazione. In ogni caso l'illuminazione dovrà essere uniforme, garantire una buona visibilità e non dovrà creare riflessi verdi pericolosi ed effetti stroboscopici.  
 Si consiglia un inquinamento medio di 200lux/m<sup>2</sup>. In luogo chiuso e di illuminare o permettere l'identificazione del prodotto se in ambiente aperto. Il prodotto non ha un'illuminazione propria.

5.2 Spazio necessario

Il prodotto è stato progettato e costruito per resistere in ambienti umidi quali le piscine tuttavia è necessario posizionarlo ad una distanza sufficientemente sicura dal bordo piscina affinché si prevenga il contatto dell'apparecchio con spruzzi diretti arrivati dalla piscina. È consigliato mantenere il prodotto ad una distanza di almeno 2,5 m rispetto al bordo piscina.

6 MANUTENZIONE

Il dispositivo durante il suo utilizzo deve essere posizionato sul pavimento con ruote bloccate durante il suo funzionamento. Non è consentito posizionare il prodotto su tavoli o di piani rialzati durante il suo funzionamento.

Il prodotto è progettato per funzionare in ambienti umidi tuttavia è fatto obbligo all'utilizzatore di prestare particolare attenzione e di evitare spruzzi d'acqua diretti soprattutto nel lato dove sono presenti i connettori.  
 Dopo aver utilizzato il prodotto è buona norma spostarlo da tali ambienti e lasciarlo in ambienti meno umidi.  
 Per quanto concerne la ricarica della batteria è fatto obbligo all'utilizzatore di effettuare la ricarica in ambienti domestici o simili dove è presente un normale grado di umidità (uffici o magazzini).  
 Qualora il prodotto al termine del suo utilizzo giornaliero presentasse della umidità depositata nel pannello frontale dei connettori è buona norma provvedere prima di chiuderlo lo sportello ad asciugare con un panno asciutto

6.1 Sostituzione della batteria

La batteria utilizzata dal prodotto, come tutte le batterie, è considerata un materiale soggetto ad usura. Nel tempo, a seconda della frequenza di ricarica e di utilizzo, si ha inevitabilmente una decadenza delle prestazioni.  
 La sostituzione della batteria se effettuata in maniera scorretta può danneggiare la componentistica elettronica del prodotto. Per tale motivo la sostituzione deve essere fatta dal costruttore.

**ATTENZIONE**  
 La sostituzione della batteria deve essere effettuata dal costruttore. Inviare il prodotto alla ditta MAUSOUND o contattare telefonicamente per le modalità di assistenza.

7 GARANZIA

- 1) Il costruttore dell'apparecchio garantisce che lo stesso è esente da difetti di fabbricazione, i quali sono rilevabili esclusivamente dal costruttore presso la propria sede. Per tali effetti il costruttore copre il prodotto con una garanzia della durata di 24 mesi dalla data di acquisto rilevabile dal documento fiscale (scontino fiscale). Nel caso di vendita con fattura la garanzia è di 12 mesi.
- 2) La garanzia copre la sostituzione delle parti aventi difetti di fabbricazione e insindacabile giudizio del produttore, ad esclusione delle parti soggette ad usura, compresa la batteria (vedi punto 6.1)
- 3) La garanzia comprende tutti i difetti di parti elettriche ed elettroniche e meccaniche dovute a difetti di fabbricazione. La riparazione viene effettuata esclusivamente nel laboratorio del costruttore. La sostituzione o riparazione del prodotto avviene solo a seguito dell'accertamento tecnico effettuato dal costruttore.
- 4) È responsabilità dell'acquirente la lettura e la visione del manuale di istruzioni e l'utilizzo secondo quanto riportato in esse.
- 5) La garanzia decade qualora si provveda alla sostituzione di batterie differenti da quelle installate dalla casa costruttrice.
- 6) Sono escluse dalla garanzia guasti dovuti a cause esterne dovuti a incuria e ad uso e installazione non corretti e comunque non conformi alle avvertenze riportate sul manuale di istruzioni
- 7) La garanzia non copre danneggiamenti dovuti al trasporto del prodotto
- 8) Il costruttore non può essere ritenuto responsabile per danni a persone o cose provocati dall'utilizzo del mal funzionamento dell'apparecchiatura
- 9) Il costruttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica al progetto o al manuale di istruzioni.

8 CONSEGNA, TRASPORTO E RICONSEGNA IN GARANZIA

L'apparecchio viene spedito con adeguato imballo relativamente al mezzo di trasporto utilizzato.

Come indicato nella garanzia, il costruttore non riconosce la garanzia per danni che l'apparecchio subisce durante il trasporto. È cura dell'acquirente all'arrivo del corriere di consegna verificare l'integrità dell'imballo e l'integrità dell'apparecchio all'interno dell'imballo stesso.  
 Eventuali segnalazioni rispetto all'integrità vanno segnalate per iscritto al corriere al momento della consegna.

Per quanto concerne l'invio dell'apparecchio al costruttore in garanzia è fatto obbligo all'acquirente di conservare l'imballo originale e di spedire l'apparecchio al costruttore con tale imballo.

9 SMALTIMENTO E ROTTAMAZIONE

Al sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151/Attuazione delle Direttive 2002/96/CE, 2002/95/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti?



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.  
 L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.  
 Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Per informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio Comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

**ATTENZIONE**  
 Sono vietate tutte le operazioni di smontaggio e recupero dei componenti tranne che alle aziende autorizzate. Lo smaltimento deve essere effettuato consegnando tutto il prodotto o le sue parti al costruttore o ad aziende specializzate e autorizzate.



**ATTENZIONE**  
 Sono vietate tutte le operazioni di smontaggio e recupero dei componenti; il costruttore o le aziende autorizzate al recupero di apparecchiature elettroniche sono in grado di smaltire correttamente il prodotto al termine del suo ciclo di vita.



# MSPS

## SMD Series

Translation of the original instructions - doc. 01 2023



### List of contents

1	Technical specifications.....	1
1.1	Introduction.....	1
1.2	Nameplate.....	2
1.3	Standard Components.....	2
1.4	Optional Components.....	2
1.5	Technical Data.....	3
2	Controls - Adjustments - Power supplies.....	3
2.1	Adjustments.....	4
2.2	General signals.....	4
2.3	Power supply.....	5
2.4	Inputs.....	5
2.5	Powered audio outputs.....	6
2.6	Outputs.....	6
3	Operation.....	7
3.1	Intended use.....	7
3.2	Using the unit.....	7
3.3	Charging the battery.....	8
4	Lifting, transport.....	9
5	Installation.....	10
5.1	Lighting.....	10
5.2	Clearances.....	10
6	Maintenance.....	11
6.1	Replacing the battery.....	11
7	Warranty.....	11
8	Delivery, transport and return under warranty.....	12
9	Disposal and scrapping.....	12
10	Declaration of conformity.....	14

## 1

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

#### 1.1 Introduction

This manual has been compiled to provide the user with a general understanding of the product and the user and maintenance instructions necessary for its proper functioning.

Before using the product, read this manual carefully, as it contains the information required to use it properly.

The maintenance and precautions described in this manual are the minimum required to ensure its efficiency, safety and durability under normal working conditions.

This manual is an integral part of the product and must be kept with it until it is scrapped.

If this manual is lost or damaged, the user may request a copy from MAUSOUND di Roberto Berselli - via Rubes Triva, 83 - 41122 Modena - I

+39 338-268608 - WEB [www.mausound.it](http://www.mausound.it) - email [info@mausound.it](mailto:info@mausound.it) indicating the type of product and the serial number marked on its nameplate.

#### 1.2 Nameplate

In order to easily identify the product, should service be required, the exact model and serial number are marked on the bottom left of the control panel.

The official language of this manual is: Italian.

The manufacturer is not liable for translations into other languages which do not reflect the meaning of the original.

This manual reflects the state of the product at the time of supply and may not be considered inadequate solely because the product has been modified on the basis of new experience or studies.

Mausound reserves the right to update its products and manuals without notifying users of previously delivered products.

Our customer service department is however pleased to provide any information on updates to the product on request.

## 2

### 1.3 Standard Components

The product MSPS SMD consists of:

- 150 W RMS EXT output
- L/R LINE and MIC inputs (excluding LIGHT version)
- 12 V MAX 350 mA power supply output (+ internal)
- battery charger
- Bluetooth receiver
- 3.5 minijack / RCA cable

### 1.4 Optional Components

The MSPS SMD product can be equipped with the following optional accessories:

- AKUASOUND speaker
- WALLSOUND speaker
- Wireless microphone
- Wired microphone

### 1.5 Technical Data

OUTPUT POWER	2x150 W rms
Internal speaker IMPEDANCE	4 ohm
UNDERWATER SPEAKER IMPEDANCE	4 – 8 ohm
MIC INPUT SENSITIVITY	2.5 mV
POWER SUPPLY	36 V - 48V
BATTERIES (lead acid)	n.3 – 12 V – 7.2 Ah
BATTERIES (lithium)	n.1 – 36 V – 6 Ah
BATTERY LIFE	7/8 h
DISTORTION	1% at 150 W
DIMENSIONS	505x325x290 mm
WEIGHT	10 kg

## 3

### 2 CONTROLS - ADJUSTMENTS - POWER SUPPLIES



The control panel of the MSPS SMD model is shown above.

The panel mainly consists of controls, indicator lights, power supply outlets, and signal/power inputs and outputs.

The following table numbers these devices and describes their function.

POS	DESCRIPTION
1	AKUASOUND - WALLSOUND speaker output
2	AKUASOUND - WALLSOUND speaker output
3	Battery charging socket
4	ON/OFF-CHARGE BATTERY switch
5	Microphone input with COMBO XLR/6.35 MM JACK socket (see 2.4)
6	Left RCA input
7	Right RCA input
8	Speaker microphone volume control - see 2.1
9	Speaker music volume control
10	Underwater speaker microphone volume control - see 2.1
11	Underwater speaker music volume control
12	Peak power indicator LED
13	Output 12 V max 350 mA / 0.4 A FUSE
14	6.35 mm jack audio output
15	Battery charge indicator LED
16	USB OUT only for accessory battery maintenance

## 4

### 2.1 Adjustments

There are music and microphone controls for both the underwater and external loudspeakers

MIC: adjusts the microphone volume on the underwater speaker (not present on the LIGHT version)  
MUSIC: adjusts the volume of music playing on the underwater speaker.

MIC: adjusts the microphone output volume on the trolley speaker (not present on the LIGHT version)  
MUSIC: adjusts the volume of music playing on the trolley speaker.

### 2.2 General signals

The battery charge indicator displays 3 levels:  
a. LED GREEN: charge above 40 per cent.  
b. LED YELLOW: charge between 15% and 40%.  
c. LED RED: charge less than 15%, so that only 1 hour of battery life remains. We recommend recharging the battery at this point.  
d. LED FLASHING RED: the trolley has no charge, recharge the battery

The RED PEAK LED should never normally be on. It may flash occasionally, but if it stays on you should turn down the volume.

It is always on, contact technical support.

## 5

### 2.3 Power supply

Power the unit on by setting the ON/OFF button to the 'I' position. When the unit is on, the battery charge indicator will also light up (2.2). If it is flashing red, the unit must be charged.



### 2.4

Charge the unit by connecting the battery charger to the 'BATTERY CHARGE INPUT' socket. See 3.3 (the battery charger is included with the unit)



There are two different types of inputs:

- L and R RCA input
- Combo XLR/6.35 jack microphone input (not present on the LIGHT version)

## 6

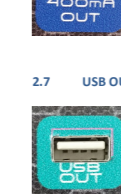
### 2.5 Powered audio outputs

There are two powered audio outputs, specially designed for connecting to AKUASOUND and WALLSOUND underwater loudspeakers. These are SPEAKON connectors, connected to +1 -1



### 2.6 Outputs

There are two types of output:  
MIX OUT: 6.35 mm audio output jack for connection to another mixer or audio system.



### 2.7 USB OUT

USB OUT: only for accessory battery maintenance



## 7

### 3 OPERATION

#### 3.1 Intended use

The MSPS SMD is an underwater audio system which uses special speakers to play music in swimming pools, in thermal waters and in the sea. It is particularly suited for swimming and synchronised swimming instructors, entertainers and any situations in which music must be played underwater.

The unit is designed and constructed to operate in wet conditions with battery power only.

If the battery charge indicator 14 has a flashing RED light, switch off the unit, take it to a dry location (outside the pool area) and charge the battery.

**CAUTION**  
DO NOT use the unit while it is recharging and, above all, DO NOT recharge it in the pool area. Charging must be done in an office setting with a relative humidity of less than 50%

**CAUTION**  
Read the instructions and information on 'Charging the Battery' before you use the charger.

#### 3.2 Using the unit

Use the three-position switch to turn the unit on. The unit will only work when the switch is set to the 'I' (ON) position.

To switch the unit off, set the switch to the 'O' (OFF) position. When the switch is set to position 'II', the unit is not powered on. This setting is only used for charging (see chapter 3.3 Charging the battery)

The switch therefore has three functions depending on its position:

'I': ON

'O': OFF

'II': Recharging

Before you use the unit, check the battery charge: check whether the charge LED 15 is GREEN, and then use or recharge the unit as indicated in par. 2.2

**CAUTION**  
Run a complete charge cycle before you turn the unit on for the first time.

## 8

### 3.3 Charging the battery

To recharge the unit, set the three-position switch to "II" (RECHARGING). In this position the unit is disabled and can only be charged. The unit cannot be used while it is charging. The unit is equipped with a battery charger, which has an indicator LED to show its operating mode and status:

INDICATOR LED	
GREEN	On, battery charged
RED	Battery recharging

**CAUTION**  
The battery MUST be charged if the charge indicator 15 continues flashing RED when the unit is switched on. DO NOT attempt to operate the unit while the battery is charging.



Proceed as follows to charge the battery:

1. Ensure that the mains voltage is between 100 VAC and 240 VAC, 50/60 Hz;
2. Ensure that the charger's output voltage matches the battery's input voltage rating (use only the charger supplied with the unit or, if this malfunctions, purchase another charger from your dealer or directly from Mausound)

## 9

3. Plug the battery charger's POWERCON connector into the BATTERY CHARGER INPUT socket before you connect the charger to the mains power outlet.
4. Press 'II' on switch 4, the RED LED will turn on to confirm fast charging.
5. The GREEN LED will turn on when charging switches from fast charging to trickle charging. The battery can now be considered fully charged.
6. First disconnect the charger plug from the mains power socket, then disconnect the POWERCON connector from charging socket 3 on the unit.

**CAUTION**  
Keep the battery charger out of the reach of children when charging the battery.

**CAUTION**  
For models equipped with a full charge LEAD ACID BATTERY, we recommend leaving the battery charger connected at all times. For models equipped with a LITHIUM BATTERY, we recommend disconnecting the battery charger when fully charged.

**CAUTION**  
Use the battery charger indoors. Protect it against physical impact and contact with water.

### 4 LIFTING, TRANSPORT

The mobile amplification system is equipped with handles for lifting and transport. It is also equipped with wheels and a pull bar for moving it over long distances.



## 11

### 6 MAINTENANCE

The product is designed to operate in wet conditions, however the user must take special care and prevent water splashing on it, especially on the side where the connectors are located.

We recommend removing the unit from the wet environment into a dry area when it is not in use.

Always charge the battery in a setting with normal humidity (office or storeroom). If, at the end of its daily use, the product has moisture deposited on the connector panel, we recommend wiping it off with a dry cloth.

#### 6.1 Replacing the battery

The product's battery, like all batteries, is a consumable part. Its performance will inevitably decline over time, depending on how often it is charged and used. If done incorrectly, replacing the battery can damage the product's electronic equipment. For this reason, the replacement must be done by the manufacturer.

**CAUTION**  
The battery may only be replaced by the manufacturer. Send the product to MAUSOUND or contact them by phone for assistance.

## 12

- 5) The warranty is void if the manufacturer's battery is replaced by any other type or model.
- 6) Failures due to external causes, including negligence, improper installation and use, or any use not specified in the instruction manual are not covered by the warranty.
- 7) The warranty does not cover damage incurred during transport.
- 8) The manufacturer is not liable for any injury or damage caused by malfunctions of the equipment.
- 9) The manufacturer reserves the right to modify the product and the instruction manual at his sole discretion.

### 8 DELIVERY, TRANSPORT AND RETURN UNDER WARRANTY

The unit is shipped with adequate packaging for the means of transport used. As stated in the warranty, the manufacturer is not liable for damage incurred during transport. When the shipping agent delivers the unit, the purchaser must check the condition of the packaging and its contents. Any claims relating to the condition of the packaging or its contents must be made in writing to the shipping agent on delivery.

With regard to returning the unit to the manufacturer under warranty, the purchaser must retain the original packaging and return the unit in this packaging.

### 9 DISPOSAL AND SCRAPPING

Pursuant to Article 13 of Italian Legislative Decree no. 151 of 25 July 2005 "Implementation of Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC on the reduction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment and the disposal of waste"



The barred bin symbol on the product or its packaging indicates that the product must be collected separately from other waste at the end of its service life.

## 13

The user must therefore either return the equipment to the appropriate separate collection centres for electronic and electrotechnical waste at the end of its life, or return it to the dealer when purchasing new equipment of an equivalent type, on a one-for-one exchange basis.

Appropriate separate collection for subsequent recycling, treatment and compatible disposal of discarded equipment helps to avoid negative environmental and health impacts, and promotes the reuse and recycling of the materials of which the equipment is made.

Unauthorised disposal of the product by the user will result in the application of the administrative sanctions envisaged by established regulations.

For information on collection points for waste equipment, please contact your local authority, local waste disposal service or the shop where you purchased the product.

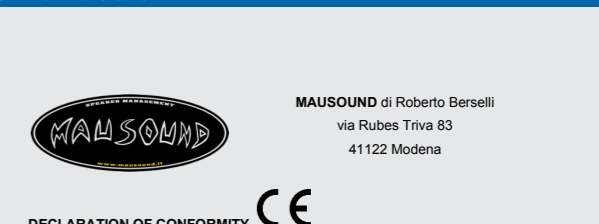
**CAUTION**  
All disassembly and recovery of components is prohibited except to authorised companies; disposal must be done by handing over the entire product or its parts to the manufacturer or a specialised and authorised service.



**CAUTION**  
All disassembly and component recovery operations are prohibited; the manufacturer or service authorised to recover electronic equipment will dispose of the product properly at the end of its life cycle.

## 14

### 10 DECLARATION OF CONFORMITY



DECLARATION OF CONFORMITY

MODEL: MSPS SMD

Serial number: \_\_\_\_\_

Is conforming with the requirements of the following European directives: **RoHS 2011/65/EU - LVD 2006/95/EC**

The manufacturer also declares that the following harmonised standards (or sections/clauses thereof) have been applied:  
CEI 64-87 - Electrical Installations - Swimming Pools and Fountains  
EN 61558-1 - Safety of Transformers

The technical file is available from: MAUSOUND - Via Rubes Triva 83 - 41122 Modena

Modena, 04/05/2020

Editor: March 2022

Revision: 01/23

All rights to this manual are reserved by Mausound. Any reproduction, in part or whole, is prohibited.

The descriptions and illustrations refer to the specific product in question. Mausound reserves the right to make any changes it deems appropriate to series production at any time.

This manual is an integral part of the delivery and must be read carefully for proper use. It has been drawn up pursuant to the provisions of EC Directives and contains the technical information required to perform its functions correctly and safely. The manual must be kept with the product throughout its life, including any changes of ownership.

MAUSOUND di Roberto Berselli - Via Rubes Triva, 83 - 41122 Modena (Italy)  
Tel. (+39) 338.268608 - mail: [info@mausound.it](mailto:info@mausound.it) - [www.mausound.it](http://www.mausound.it)